

## СОДЕРЖАНИЕ

## Лингвистика

- Бородулина Н.Ю., Гливенкова О.А., Гуляева Е.А.* Лингвокогнитивное исследование метафоры в языке для специальных целей (на примере языка экономики)..... 7
- Бредис М.А.* Определения пословицы в отечественной лингвистике..... 12
- Дмитриева Т.П.* Полипропозитивные высказывания в русском языке (теория вопроса)..... 18
- Ломакина О.В.* Комплексное фразеоварьирование в языке Л.Н. Толстого: проблематика изучения и лингвистический комментарий..... 25

## Методика

- Анохина Е.В., Година Е.З., Матухин П.Г., Провоторова Е.А., Титова Е.П.* Онлайн-средства информационно-методической поддержки дистантного изучения курса «Анатомия человека» для иностранных студентов-медиков предвузовского этапа обучения на базе облачных BYOD-технологий Microsoft OneDrive / Word-online..... 33
- Белова Н.В.* Тестирование по русскому языку детей и подростков: цели и возможности использования..... 40
- Ильина О.А., Крупнова С.В.* Систематизация слов лексического минимума в практике преподавания русского языка как родного..... 44
- Кучерова Л.Н.* Некоторые особенности научного текста в лингводидактическом аспекте..... 49
- Салкиндер М.В.* Социокультурный компонент со значением «живопись» в современных учебниках по русскому языку как иностранному..... 55
- Юсупова З.Ф.* Функционально-семантический аспект изучения имен числительных в школьном курсе русского языка..... 58

## Культурология

- Алёшин А.С., Зиновьева Е.И.* Паремии в иноязычной аудитории: лексикографический аспект (на материале русских и шведских единиц)..... 62
- Бондарева Н.В.* Экономическая лексика в медиажанрах «новости» и «реклама» (на материале английского и русского медиадискурса)..... 69
- Желтухина М.Р., Павлов П.В.* Социальная сеть Facebook как благоприятная среда для формирования образа врага в сознании адресата..... 76
- Зубарева Т.Т.* Социофобии в «желтых» массмедиа: лексический, грамматический, стилистический аспекты..... 82
- Кащеев А.А.* Библиотека архимандрита Леонида (Кавелина): история формирования и бытования..... 89

## Литературоведение. Анализ художественного текста

- Басова М.В., Усачева О.Ю.* Синтез литературных и интернет-жанров в сетевой литературе Рунета..... 94
- Зинкевич Т.Е.* Жанрово-стилистические особенности жития XVII в. преподобного Саввы Вишерского..... 99
- Михайлушкина О.А.* Вербализация концептов «жестокость», «приспособленчество», «самопожертвование» в творчестве В.П. Астафьева (на материале рассказа «Пролетный гусь»)..... 105

---

<i>Рождественская О.Ю.</i> «Проникновенное слово» и «преломляющее слово» в системе понятий М.М. Бахтина.....	112
<i>Чанг Джуй Ченг.</i> Проблема интерпретации индивидуально-авторских метафор в художественном тексте (на материале романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита» и его переводов на китайский язык).....	115
Практикум	
<i>Комлева В.В.</i> Методика работы с дошкольниками в поликультурном образовательном пространстве.....	121
<i>Ценя А.</i> Система заданий по совершенствованию слухопроизносительных навыков румынских учащихся при обучении РКИ (на материале русской песни).....	125
Русский язык в стране и мире	
<i>Кудрявцева Е.Л., Салимова Д.А.</i> Методические и геополитические статусы русского языка: русский как родной, неродной, один из родных и иностранный.....	130
Наши авторы.....	139

## CONTENTS

### Russian philology

- Borodulina N.Y., Glivenkova O.A., Gulyaeva E.A.* Linguo-cognitive research of metaphors of the language for specific purposes (by the example of the language of economics)..... 7
- Bredis M.A.* Proverb definitions in Russian linguistics..... 12
- Dmitrieva T.P.* Polypropositivе utterances in Russian (theory of the question)..... 18
- Lomakina O.V.* Complex variation of phrases in Leo Tolstoy language: problematics and linguistic commentaries..... 25

### Methods of teaching

- Anokhina E.V., Godina E.Z., Matukhin P.G., Provotorov E.A., Titova E.P.* Online funds information and methodical support of distant learning course "human Anatomy" for foreign medical students of pre-University training stage cloud-based BYOD technologies Microsoft OneDrive / Word online..... 33
- Belova N.V.* Russian language test for children and teenagers: goals and prospects..... 40
- Ilyina O.A., Krupnova S.V.* Systematization of lexical minimum units in teaching Russian as a native language..... 44
- Kucherova L.N.* Further details on teaching academic writing to undergraduate students..... 49
- Salkinder M.V.* The sociocultural component «fine Arts» represented in the modern educational content (Russian as a foreign language textbooks)..... 55
- Yusupova Z.F.* Functional-semantic aspects of the studying of numerals in school courses of Russian language..... 58

### Culturology

- Alyoshin A.S., Zinovieva E.I.* Russian proverbs and their representation in a foreign audience (linguodidactic and methodic aspects)..... 62
- Bondareva N.V.* Economic lexicon in media genres of "news" and "advertising" (based on material of English and Russian media discourse)..... 69
- Zheltukhina M.R., Pavlov P.V.* Social network Facebook as favorable environment for the enemy image formation in the consciousness of the addressee..... 76
- Zubareva T.T.* Social phobia in "yellow" mass media: lexical, grammatical, stylistic aspects..... 82
- Kashcheev A.A.* The library of Archimandrite Leonid (Kavelin): the history of the formation and existence..... 89

### Study of literature

- Basova M.V., Usacheva O.Yu.* Synthesis of literary and internet genres in network literature of Rунet..... 94
- Zinkevich T.E.* Genre and stylistic features of the manuscript of the life of the XVII century, venerable Sabbas of Vishera..... 99
- Mikhaylushkina O.A.* Verbalization of concepts "cruelty", "timeserving", "self-sacrifice" in V.P. Astafyev's creativity (based on the story "a goose in transit" / "Prolyotny gus")..... 105

---

<i>Rozhdestvenskaya O. Yu.</i> ‘Penetrative word’ and ‘refracting word’ in M. Bakhtin’s paradigm.....	112
<i>Chang Jui-Cheng.</i> The problem of interpretation of the individual-author’s metaphors in the literary text (based on the novel <i>the master and margarita</i> by M.A. Bulgakov and its translations into the Chinese language).....	115
Practicum	
<i>Komleva V.V.</i> Multicultural space and practical techniques on the basis of performance in the work with preschool children.....	121
<i>Tenea A.</i> The system of exercises on improving the listening abilities of Romanian students when teaching of Russian (with the help of Russian songs).....	125
Russian in the country and in the world	
<i>Kudryavtseva E.L., Salimova D.A.</i> Methodical and geopolitical statuses of Russian: Russian as native, nonnative, one of native and foreign.....	130
Our authors .....	139